



ONE BRAND ONE SOURCE ONE SYSTEM

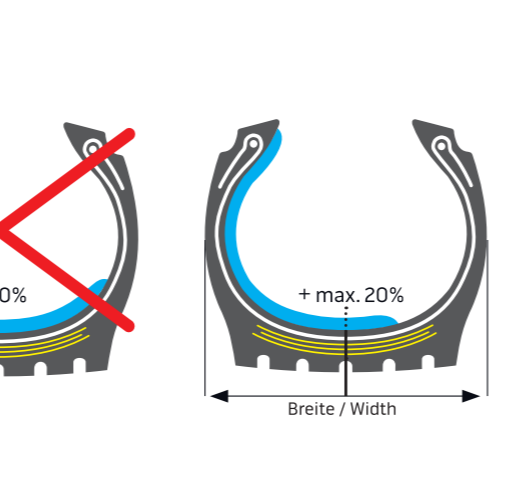
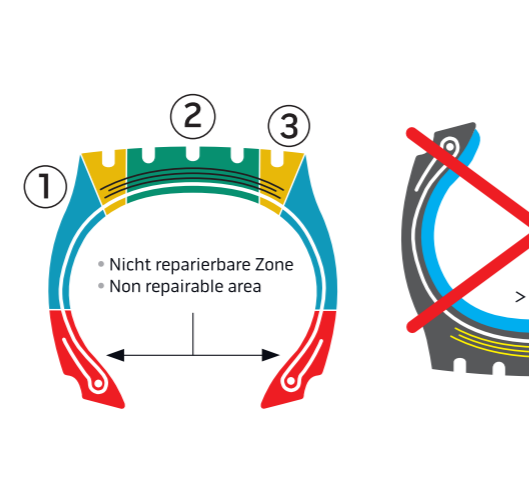
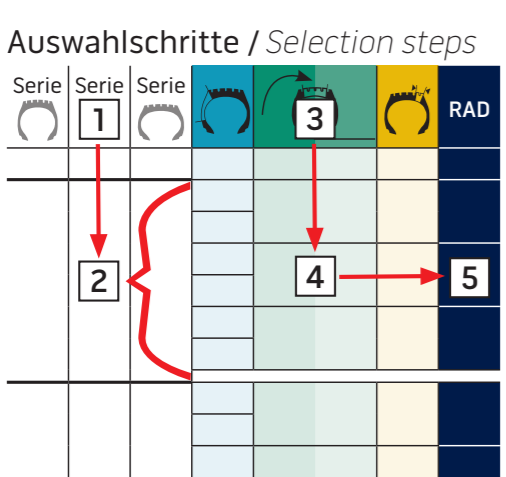
RADIAL PATCH RAD 100

Made in Germany

ECE-R 108/109

Speedindex	Speedindex Diagram						RAD
	A	R	CØ	A	R	S	
- Q	10	15	10	10	10	8	110
- T	20	30	20	20	20	8	115
- H	20	35	20	20	20	8	116
- V	6	12	8	8	8	6	110
ZR / (Y)	15	30	12	12	12	6	115
- T	6	6	6	6	6	3	110
- H	10	10	10	10	10	6	115
	3	3	6	6	6	3	110
	—	—	8	8	8	—	115
	—	—	3	3	3	—	110
	—	—	6	6	6	—	115
	—	—	10	10	10	—	115
	8	8	12	12	12	3	116
	15	30	15	15	15	8	120
	6	6	6	6	6	—	115
	15	20	12	12	12	3	120

Vehicle Type	Capacity	Series					Repair Chart						
		100-90	85-80	75-70	65-60	55-45	A	R	CØ	A	R	S	RAD
Truck	6.00 – 7.50		7 R – 8,5 R	205/ – 235/	245/ – 265/	—	10	15	15	15	20	8	120
Truck	8.25 – 10.00		9 R – 10 R	245/ – 265/	275/ – 315/	—	15	60	15	15	25	10	122
Truck	11.00 – 13.00	12.5R – 14.75R	11 R – 13 R	275/ – 375/	325/ – 385/	355/ – 385/	4	80	—	—	—	—	124
Truck	14.00 – 16.00	15 R – 24 R	15 R – 24 R	445/ – 605/	395/ – 525/	425/ – 495/	8	60	—	—	—	—	126



Ref. No.	RAD	Width	Height
502 1104	RAD 110 TL	55	75
502 1120	RAD 112 TL	115	70
502 1140	RAD 114 TL	130	85
502 1159	RAD 115 TL	75	90
502 1160	RAD 116 TL	67	104
502 1207	RAD 120 TL	80	125
502 1221	RAD 122 TL	75	175
502 1245	RAD 124 TL	75	220
502 1252	RAD 125 TL	115	125
502 1269	RAD 126 TL	75	260
502 1283	RAD 128 TL	75	330
502 1360	RAD 135 TL	148	203
502 1403	RAD 140 TL	100	195
502 1427	RAD 142 TL	130	260
502 1441	RAD 144 TL	130	335
502 1465	RAD 146 TL	180	440

- Mit Erscheinen dieser Schadenstabelle verlieren alle bisherigen Ihre Gültigkeit.
- This damage chart supersedes all previous issues.
- Tous les tableaux de réparations antérieures à celui-ci deviennent caducs.
- La pubblicazione della presente tabella rende nulle tutte le versioni precedenti.
- Con la pubblicazione di esta tabla da daños pierden su validez todas las anteriores.
- С момента публикации данной таблицы все остальные утрачивают свою силу.

• Technische Änderungen vorbehalten.
• Subject to technical alterations.
• Sous réserve de modifications techniques.
• Con riserva di modifiche tecniche.
• Reservado el derecho modificaciones técnicas.
• Фирма оставляет за собой право на внесение технических изменений.

• Stand VIII.22
• As of VIII.22
• Version VIII.22
• Versión al VIII.22
• Aggiornamento VIII.22
• по состоянию на VIII.22

Dies ist eine international gültige Reparaturtabelle für die Anwendung von REMA TIP TOP Reparaturmaterialien und -systemen. Die angegebenen Schadensgrößen werden basierend auf Erkenntnissen der Praxis, Prüfstandskontrollen und -tests in Erfahrungsrichtwerten unter Anwendung der REMA TIP TOP Reparatursysteme festgelegt. Generelle Instandsetzungsmöglichkeiten des Reifens stets überprüfen!
Gesamten Reifen auf weitere, verdeckte Schäden untersuchen. Die angegebenen maximalen Abmessungen dürfen nach erfolgter, sachgerechter Bearbeitung des Schadens nicht überschritten werden! Eventuelle länderspezifische Vorschriften oder Empfehlungen zur Reifenreparatur sind in dieser Tabelle nicht berücksichtigt! Die Schadenstabelle entbindet den Anwender nicht, sowohl unter Beachtung dieser Vorschriften als auch abgestimmt auf örtliche Straßen-, Belastungs- und Einsatzbedingungen von der Beurteilung, ob die angegebenen Schadensgrößen anzupassen sind. Für den Reparaturablauf die entsprechenden Einbau- und Verarbeitungsanleitungen beachten!

This is an internationally valid repair chart for the use of REMA TIP TOP repair materials and systems. The figures referring to injury sizes have been determined on the basis of practical experience, bench checks and tests carried out with REMA TIP TOP repair systems. Always make a general check to ensure that the tyre can be repaired.
Examine the complete tyre for further hidden damage. The maximum limits for the repairable injuries indicated refer to correctly prepared injuries. These maximum limits must not be exceeded. Regulations or recommendations regarding tyre repair that exist in individual countries have not been taken into consideration in this chart. When referring to this repair chart, the user is obliged to assess whether the injury sizes indicated have to be adjusted, by taking into account these regulations, together with local road, load, and operating conditions. Follow the corresponding fitting and processing instructions when carrying out repairs.

Ce tableau de réparation concernant l'utilisation des produits et systèmes de réparation REMA TIP TOP est conforme aux spécifications internationales. Les tailles de dommages indiquées ont été déterminées sur la base d'expériences pratiques, de contrôles et de essais d'endurance réalisés sur banc avec utilisation des systèmes de réparation REMA TIP TOP. Examiner le pneu avant toute opération afin de déceler toutes les blessures de la carcasse et voir si son état justifie des réparations. Les tailles maximum de dommages indiqués se réfèrent à des blessures qui ont été débridées correctement. Ne pas réparer les blessures qui dépassent les tailles maximum de dommages indiquées dans le tableau de réparation. Ce tableau ne tient pas compte des recommandations et des réglementations relatives à la réparation des pneus en vigueur dans les différents pays. Le réparateur devra décider s'il convient de modifier les tailles de dommages indiquées en fonction des réglementations et des conditions locales (c'est à dire l'état des routes, l'utilisation des pneus et les sollicitations auxquelles les pneus sont soumis dans son pays). Pour la réparation, observer les instructions de montage et d'application correspondantes!

La presente tabella riparazioni riguarda l'impiego di materiali e sistemi di riparazione REMA TIP TOP ed ha validità su scala mondiale. Le entità dei danni indicati sono definite sotto forma di valori indicativi ricavati dall'esperienza pratica e da controlli e test effettuati sul banco-prova sotto l'applicazione dei sistemi di riparazione REMA TIP TOP.
Verificare sempre l'eventuale possibilità di riparare il pneumatico. Controllare l'intero pneumatico al fine di individuare anche possibili danni nascosti. A lavori fatti, sia nel rispetto delle presenti norme che delle locali condizioni delle strade, del grado di sollecitazione e di impiego del materiale. Nel processo di riparazione tener conto delle relative istruzioni di montaggio e lavorazione.

Esta es una tabla de reparación de vigencia internacional para la aplicación de materiales y sistemas de reparación REMA TIP TOP. Las dimensiones de los daños se fijan en valores empíricos basados en experiencias prácticas y en comprobaciones y controles efectuados en bancos de pruebas utilizando exclusivamente los sistemas de reparación REMA TIP TOP. Verificar siempre si el estado general del neumático permite su reparación!
Examinar todo el neumático a fin de detectar otros posibles daños ocultos. Finalizada la preparación de las roturas por un experto, las dimensiones del daño no deben exceder las medidas máximas indicadas en la tabla. En esta tabla no se consideran eventuales normas ni recomendaciones impuestas en los distintos países respecto a la reparación de neumáticos. La tabla de daños no exime al usuario de juzgar si los valores orientativos de seguridad indicados deben adaptarse teniendo en cuenta tanto las normas y limitaciones como las condiciones locales de las carreteras, de carga y operación. Observen las correspondientes instrucciones de trabajo y aplicación!

Эта таблица повреждений предназначена для применения ремонтных материалов и систем REMA TIP TOP и действительна для всех стран. Приведенные в таблице размеры повреждений даны в виде ориентировочных величин, полученных при использовании ремонтных систем REMA TIP TOP и основанных на практическом опыте и результатах стандарных испытаний и тестов. Всегда проверяйте шину на возможность и целесообразность ремонта! Обследуйте шину на возможное наличие скрытых повреждений. Приведенные в таблице максимальные размеры повреждений представляют собой предельные размеры, превышение которых после проведения соответствующей механической обработки не допускается. В этой таблице не учтены возможные предписания и рекомендации по ремонту автомобильных шин, принятые в отдельных странах. Таблица повреждений не освобождает пользователя от обязанности проведения собственной оценки необходимости корректировки указанных размеров, с учетом как вышеупомянутых предписаний, так и местных дорожных условий, характера нагрузки и условий эксплуатации шин. В ходе ремонта соблюдайте соответствующую инструкцию по обработке и применению ремонтных материалов.
© 2022 Фирма сохраняет за собой все права, в том числе на фототехническое воспроизведение и запись на электронные носители. Использование данной таблицы или ее фрагментов в целях получения доходов не разрешается.



ONE BRAND ONE SOURCE ONE SYSTEM

RADIAL PATCH RAD 100

Made in Germany



Table with columns for tire series (100-90, 85-80, 75-70, 65-60, 55-40) and repair zones (A, R, CØ, A, R, S, RAD). Includes repair limits for various tire sizes.

Table with columns for tire series (100-90, 80-75, 70, 65) and repair zones (A, R, CØ, A, R, S, RAD). Includes repair limits for various tire sizes.

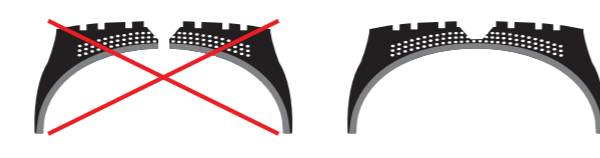


Table with columns for tire series (100-90, 85-80, 75-70, 65-60, 55-45) and repair zones (A, R, CØ, A, R, S, RAD). Includes repair limits for various tire sizes.

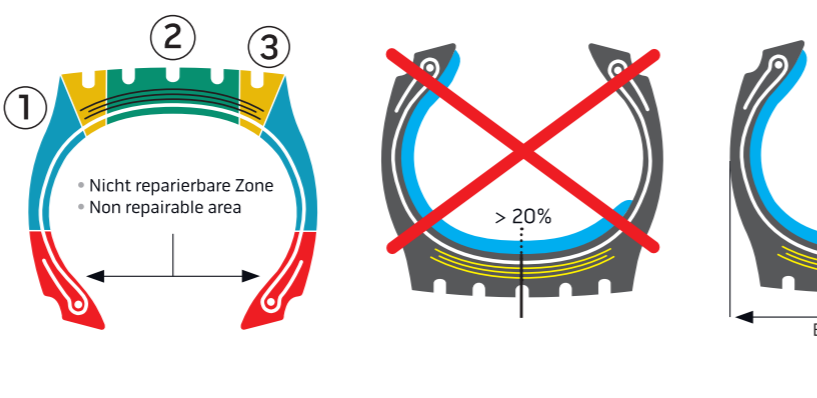
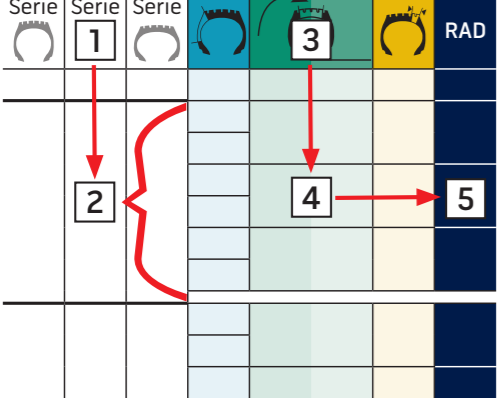
Table for Working Belt and PREMIUM PREVENT repair limits for 51"-57" tires.

Table for Working Belt and PREMIUM PREVENT repair limits for 57"-63" tires.

* Nicht geeignet für durchgängige Schäden. Pflaster mit geringerer Lagenzahl. * Not suitable for through-out injuries. Patches with reduced ply quantity.



Auswahlsschritte / Selection steps



Dies ist eine international gültige Reparaturtabelle für die Anwendung von REMA TIP TOP Reparaturmaterialien und -systemen.

This is an internationally valid repair chart for the use of REMA TIP TOP repair materials and systems.

Ce tableau de réparation concernant l'utilisation des produits et systèmes de réparation REMA TIP TOP est conforme aux spécifications internationales.

La presente tabella riparazioni riguarda l'impiego di materiali e sistemi di riparazione REMA TIP TOP ed ha validità su scala mondiale.

Esta es una tabla de reparación de vigencia internacional para la aplicación de materiales y sistemas de reparación REMA TIP TOP.

Эта таблица повреждений предназначена для применения ремонтных материалов и систем REMA TIP TOP и действительна для всех стран.